

369951-2026 - Súťaž

Nemecko – Terénne úpravy – GrS Lollar - Ersatzneubau für OFRA-Pavillons - Umgestaltung der Freianlagen Bauabschnitt II

OJ S 102/2026 29/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landkreis Gießen - Der Kreisausschuss -

E-mail: vergabe@lkgi.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: GrS Lollar - Ersatzneubau für OFRA-Pavillons - Umgestaltung der Freianlagen Bauabschnitt II

Opis: Im Bau bzw. geplant sind 2 Ersatzneubauten an der Grundschule "Bunte Schule " Lollar, Schur 2-4, 35457 Lollar. Die ausgeschriebene Leistung betrifft die Freianlage für das Gebäude 2 sowie die Sanierung des Schulhofes im 2. Bauabschnitt.

Identifikátor postupu: 8569d3c9-6a6b-4979-93e8-16719121ff17

Interný identifikátor: 96-41-397-26

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112700 Terénne úpravy

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Schur 2-4 und Lumdastraße 3

Mesto: Lollar

PSČ: 35457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXVTYYDYTVG3N7YC# Die von Ihnen erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Ihre Angaben sind Voraussetzung für die Teilnahme am Verfahren und Berücksichtigung Ihres Angebotes. Das gesamte Vergabeverfahren wird in elektronischer Form über die Vergabeplattform Deutsches Vergabeportal (DTVP), URL <http://www.dtv.de> abgewickelt. Insbesondere erfolgen die Bereitstellung der Vergabeunterlagen, die Kommunikation zwischen Auftraggeber und Unternehmen sowie die Einreichung von Teilnahmeanträgen und Angeboten ausschließlich in elektronischer Form über den Projektraum des Verfahrens. Die elektronische Teilnahme an Vergabeverfahren

sowie die Registrierung für die E-Vergabepattform sind für Unternehmen vollständig kostenfrei.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Ausschlussgründe gemäß § 6e EU VOB/A

Účast' v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účast' na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: GrS Lollar - Ersatzneubau für OFRA-Pavillons - Umgestaltung der Freianlagen
Bauabschnitt II

Opis: Die Grösse der zu bearbeitenden Fläche beträgt ca. 2.300 qm. Transportwege innerhalb des/ der Baufelder ergeben sich wie folgt: Die maximale Länge und Breite des Baufeldes Schulgelände beträgt ca. 105 m und 70 m. Die maximale Länge und Breite des Baufeldes öffentlicher Spielplatz beträgt ca. 55 m und 30 m. Die Flächen teilen sich auf, wie folgt: Pflasterflächen ca. 960 qm, Plattenbelag als Traufstreifen ca. 130 m, Sandspielfläche ca. 325 qm, fugenlosen Fallschutzflächen ca. 80 qm, Rasengitterplatten EPDM ca. 55 qm. Ein 3 stufiger Treppenlauf Breite 2,25 mit Handlauf. Pflanzflächen ca. 505 qm, davon Staudenpflanzung 120 qm und Baumpflanzung Hochstämme 11 Stück. Des Weiteren sind ca. 120 m Sitzmauern, teilweise mit Holzauflagen, sowie an Spielgeräten Springplatten 4 Stück geplant. Ausserdem sind Drehflügeltore zweiflügelig 3 Stück und Drehflügeltore einflügelig 3 Stück vorgesehen, sowie ein Doppelstabgitterzaun in Höhe 1,80 und Länge ca. 80 m und ein Ballfangzaun mit einer Höhe von 4,00 m und einer Länge von ca. 18 m.

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112700 Terénne úpravy

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Schur 2-4 und Lumdastraße 3

Mesto: Lollar

PSČ: 35457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 31/08/2026

Dátum konca trvania: 28/05/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:
other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: - Richtlinien zum Schutz von Bäumen und Vegetationsbeständen bei Baumaßnahmen (R SBB), - Technische Regeln der LAGA - Länderarbeitsgemeinschaft Abfall LAGA, -

Ersatzbaustoffverordnung (EBV), - Bundesbodenschutzgesetz (BBodSchG), -

Bundesbodenschutz- und Altlastenverordnung (BBodSchV) Die o.g. Richtlinien, Vorschriften und Gesetze sind bei der Ausführung zu beachten. Kraftstoffe, Öl und Bindemittel dürfen nicht im Gelände abgelassen werden. Maschinen und Behälter sind in geeigneter Weise zu sichern.

Das Gesetz zur Förderung der Kreislaufwirtschaft und Sicherung der umweltverträglichen Beseitigung von Abfällen (Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz - KrW-/AbfG) ist bei der Bauausführung zwingend zu beachten. Für Fahrzeuge, die pechhaltigen Straßenaufbruch transportieren wollen, muss in aller Regel eine Transportgenehmigung gemäß § 49 KrW-/AbfG vorliegen und im Fahrzeug mitgeführt werden. Sie sind der Bauüberwachung auf Verlangen vorzuzeigen. Ebenso ist im Fahrzeug der vollständige Entsorgungsnachweis mit zugehöriger Deklarationsanalyse mitzuführen.

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: Einhaltung der Tarifvorgaben nach HVTG

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Iné

Podporovaný sociálny cieľ: Spravodlivé pracovné podmienky, Iné

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Anlage Referenzen VOB (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Es sind 3 Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den letzten 5 Geschäftsjahren vorzulegen.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVTYYDYTVG3N7YC/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVTYYDYTVG3N7YC>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVTYYDYTVG3N7YC>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 57 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nachforderung ist möglich nach Maßgabe von § 16 a EU VOB/A.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einhaltung zwingender, für den Auftragnehmer geltender, Arbeitsbedingungen. Es ist eine entsprechende Eigenerklärung auf vorgegebenem Formular einzureichen (HVTG-Erklärung).

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informácie o lehotách na preskúmanie: Nachfolgend ist der Wortlaut im Auszug von § 160 GWB wiedergegeben. Insbesondere wird auf Abs. 3 Nr. 4 hingewiesen. "§ 160 GWB - Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag

ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Landkreis Gießen - Der Kreisausschuss -

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Landkreis Gießen - Der Kreisausschuss -

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Landkreis Gießen - Der Kreisausschuss -

Registračné číslo: 060531000-1-001

Poštová adresa: Riversplatz 1-9

Mesto: Gießen

PSČ: 35394

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrales Vergabemanagement

E-mail: vergabe@lkgi.de

Telefón: +49 64193901747

Fax: +49 64193901766

Internetová adresa: <http://www.lkgi.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registračné číslo: +49 6151 126603

Poštová adresa: Wilhelminenstraße 1-3, Fristenbriefkasten Luisenplatz 2

Mesto: Darmstadt

PSČ: 64278

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefón: +49 6151126348120

Fax: +49 6151125816

Internetová adresa: <https://rp-darmstadt.hessen.de/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 80bb609b-d79e-4b63-bbc1-744b27d8fe78 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 28/05/2026 13:20:42 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 369951-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 102/2026

Dátum uverejnenia: 29/05/2026